

# COMMUNAUTÉ SCOLAIRE

# Portrait de Sandra Koener



Madame Koener est une éducatrice graduée très expérimentée, qui a rejoint le Lycée technique des Arts et Métiers en 2011. Dans le cadre d'« études dirigées » qu'elle coordonne, elle accueille, dans une ambiance calme et sérieuse, à la fois des élèves qui souhaitent faire leurs devoirs en étant guidés, et d'autres en échec scolaire, auxquels elle essaie de redonner le courage de continuer à avancer et l'envie de progresser. Tout au long de son parcours professionnel, Madame Koener a travaillé avec des jeunes : notamment à Esch, au Jugendhaus (Maison pour jeunes), ainsi qu'à l'A.L.J (Action locale pour les jeunes), des structures dans lesquelles elle a été amenée à être en contact avec beaucoup d'élèves en grande difficulté scolaire, ce qui lui a donné la mesure de l'importance de s'occuper à temps de ceux qui risquent de décrocher du système éducatif, notamment au vu de la difficulté que représente le fait de renouer avec l'apprentissage après un échec. Madame Koener a également participé à l'élaboration du projet École de la deuxième chance, et a contribué à définir les socles de compétences.

## **Où et comment peut-on contacter Mme Koener?**

Les élèves peuvent prendre rendez-vous avec elle en se rendant à son bureau (Salle 206), chaque jour, de 09h45 à 10h00.

## **À qui les études dirigées s'adressent-elles?**

Elles s'adressent prioritairement aux élèves de 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup>.

## **Comment s'inscrit-on aux études dirigées?**

Les élèves peuvent, soit s'inscrire à titre volontaire, soit sur conseil de leurs parents, d'un professeur, de la direction, ou du S.P.O.S., avec lesquels Mme Koener travaille en étroite collaboration. Mais une fois inscrit, la présence de l'élève est obligatoire.

## **Que fait-on pendant les études dirigées?**

Il ne s'agit pas de cours de soutien scolaire : l'un des objectifs principaux de ces séances est de faire acquérir à l'élève des méthodes, afin qu'il puisse travailler de façon autonome. Les élèves font donc leurs devoirs ou étudient, et Mme Koener est à leur disposition, soit pour les aider à s'organiser dans leur travail (surtout dans les périodes de contrôles, évaluations ou examens), soit pour choisir avec eux les méthodes d'apprentissage les plus adaptées à chacun.

## **Quand les études dirigées se déroulent-elles ?**

Elles ont lieu les après-midi libres, de 12h50 à 14h30, ainsi que de 15h30 à 16h30. ■

# Interview avec Gilles Schaack



***Monsieur Schaack, vous officiez au Lycée technique des Arts et Métiers depuis le début de votre carrière professionnelle, que vous avez démarrée en tant que professeur-stagiaire en mathématiques.***

***Vous assumez désormais, depuis avril 2010 et à partir de cette année à plein temps, la fonction d'attaché à la direction du lycée.***

***J'aimerais savoir ce qui vous a conduit à avoir envie d'occuper ce poste.***

Alors que je débute en tant qu'enseignant, le Lycée technique des Arts et Métiers m'a très bien accueilli et cela a contribué à me donner l'envie de m'investir dans différents projets, en dehors des cours. Par ailleurs, m'engager à participer activement au développement scolaire m'a toujours semblé très important, car cela permet aussi de contribuer à la préservation d'un certain état d'esprit, fait de motivation et de solidarité, au sein de l'école.

Aussi, en plus de mon métier de professeur de mathématiques, j'ai finalement toujours été « engagé » au sein de notre établissement : au cours de ma carrière, j'ai par exemple été secrétaire du comité des professeurs, ce qui m'a permis de prendre part à l'élaboration des procès décisionnels qui concernaient la vie scolaire. J'ai aussi participé au projet pédagogique *O-Limp*, qui vise à orienter au mieux, tant dans leurs choix scolaires que professionnels, les élèves des trois lycées techniques du Limpertsberg, et j'ai même pris part à l'élaboration d'un fascicule lié à ce projet. Par ailleurs, l'accompagnement des élèves du cycle inférieur m'ayant toujours tenu particulièrement à cœur, j'ai longtemps été régent-tuteur en classe de 9<sup>e</sup>, puis coordinateur des régents de 9<sup>e</sup>, missions qui m'ont permis d'aider des élèves à mieux se connaître, dans le but de faciliter et d'optimiser leur choix de section.

De façon générale, j'ai régulièrement participé activement à des projets de l'établissement, y compris lorsque j'étais en parallèle enseignant, et suis toujours membre du comité de l'Association pour le Développement de l'Enseignement Technique et Artistique (ADETA).

Mais je vous dirais qu'en dehors de cet aspect de ma personnalité qui tend à servir une cause, j'ai toujours eu une prédilection certaine pour les tâches administratives et d'organisation, alors ma candidature au poste d'attaché à la direction s'est un jour naturellement imposée à moi, et ce en dépit du fait que la charge de travail administratif ait considérablement augmenté ces dernières années avec les nombreuses réformes auxquelles il a fallu s'adapter.

***Plus précisément, pouvez-vous en dire un peu plus long sur ces différentes tâches ou missions que vous êtes quatre à vous partager au sein de notre Direction ?***

Il s'agit essentiellement de coordonner et d'organiser : j'ai entre autres à élaborer, conjointement avec Messieurs Lauth et Greisch, les emplois du temps ou encore le plan des changements de salles, celui des remplacements ou des surveillances lors des examens de fin d'études, mais aussi à garantir pour les classes de 9<sup>e</sup> le bon déroulement des épreuves communes, ainsi que celui de celles standardisées. S'agissant des classes du nouveau régime, je m'occupe de la coordination du projet intégré intermédiaire en classe de 11<sup>e</sup> technicien et professionnel. De plus, je participe au développement scolaire, en représentant le Lycée technique des Arts et Métiers aux journées pédagogiques des lycées pionniers dans la réforme du cycle inférieur.



Je vous livre bien entendu ici une liste non exhaustive de mes tâches à effectuer, car dans une école comme la nôtre, où d'innombrables initiatives et projets viennent enrichir en permanence la vie scolaire, les défis à relever sont multiples. Le poste d'attaché à la direction offre donc une grande diversité de missions, lesquelles me permettent d'élargir chaque jour mon horizon professionnel, puisque je suis en contact relativement étroit avec tous les acteurs du système scolaire, à savoir : le ministère, les directions d'autres lycées, les enseignants, les élèves et leurs parents !

**À ce sujet, ne regrettez-vous pas le contact plus direct avec les élèves que vous aviez lorsque vous étiez professeur ?**

Il est vrai que je suis un peu moins au quotidien avec eux, mais je les côtoie tout de même régulièrement dans le cadre de projets scolaires ou périscolaires : je mets notamment nos meilleurs élèves en contact direct avec des entreprises luxembourgeoises, lors des *Engineering Trainee Days* et du *Job Shadow Day*, car je pense qu'il est important pour un lycée technique de construire du lien avec les acteurs de la vie professionnelle. Par ailleurs, j'essaie aussi de préparer les élèves à leur future vie de citoyen européen, et n'hésite pas pour cela à faire participer notre école à différents projets ou initiatives en ce sens : cette année, nous avons par exemple accueilli des délégués de vingt-trois pays européens lors des journées de clôture du projet Comenius *European CNC-Network – Train for EUROPE-RELOADED* ; de même, nos élèves de 12<sup>e</sup> technique générale ont participé, en collaboration avec l'association *5vir12*, au *Zukunftsdesch*, une table ronde traitant entre autres les problèmes du marché du travail et des relations intergénérationnelles, et nous avons aussi invité des députés européens, afin d'informer nos élèves sur les principaux enjeux de l'Europe, ainsi que participé à un projet de simulation des réunions du conseil de sécurité de l'ONU. Et pour garder le contact avec les élèves, il y a aussi les activités récréatives, telles que l'organisation de la fête scolaire dont je m'occupe avec le Comité des élèves, ou encore celle des dernières éditions du *Mathmathon – 24 Stonne Mathe fir e gudden Zweck*, qui me donne l'occasion d'allier travail et plaisir avec les élèves de 13<sup>e</sup> technique !

**Une question plus générale maintenant : notre société doit faire face à beaucoup de problèmes et devient toujours plus complexe. Quel rôle selon vous l'école doit-elle jouer ?**

Je pense qu'il faut faire prendre conscience aux élèves qu'ils devront se former tout au long de leur vie, ou du moins les encourager à cela. Car une fois adultes, ils devront être toujours plus flexibles et motivés à s'approprier de nouvelles connaissances ou techniques de travail. Et pour ce qui concerne plus particulièrement notre lycée, je suis à ce sujet fier que nous puissions désormais offrir quatre formations de Brevet de Technicien Supérieur, car elles préparent nos élèves de manière optimale à leur future vie professionnelle. Néanmoins, je pense que l'école ne doit pas pour autant devenir un simple instrument du marché du travail, mais qu'il faut aussi lui garder sa fonction éducative, voire de transmission de certains idéaux ... De ce point de vue, la nôtre me semble donner un juste équilibre aux élèves, en leur inculquant un bon esprit dans le travail, et en même temps des valeurs de base de la vie. Ainsi lorsque je rencontre d'anciens élèves du LTAM, par exemple à l'occasion d'une remise de diplôme d'un frère ou d'une sœur, je les vois épanouis à la fois dans leur vie professionnelle et familiale. Je dois dire que je suis bien content de ce résultat-là ... et d'y avoir apporté ma pierre !

**Vous avez une vision très positive de notre école ...**

Oui, car je pense sincèrement que le Lycée technique des Arts et Métiers est un bon lycée, qui prépare bien ses élèves à leur future vie de citoyen, et ce de façon globale. De plus, ma vision est certes très positive, car il est vrai que j'ai reçu un excellent accueil de la part de l'équipe de la Direction, et que j'ai toujours des relations aussi harmonieuses avec mes anciens collègues enseignants ! Alors on peut dire en effet que je suis content de venir travailler dans notre lycée chaque matin ! ■

**Je vous remercie pour cet entretien.**

**Mme Laura Marxen**



# Träi- friess



## Départs à la retraite



Georges Lauth  
Électrotechnique



Carmen Landuyt  
Éducation artistique



# Visites de chantier pour les étudiants du LTAM

Dans le cadre de leur formation, plusieurs classes, accompagnées de leur professeur, visitent régulièrement le chantier de l'extension du LTAM. Equipés de casques, bottes et vestes de sécurité, les étudiants se trouvent ainsi face à la réalité d'un chantier de construction, et peuvent en suivre toutes les étapes: du gros œuvre aux installations techniques, avant les travaux de parachèvement.

Cela leur permet également d'être au contact des différents intervenants d'un chantier, et d'observer puis analyser les divers travaux entrepris. Lors de ces visites, nombre d'informations sont bien entendu apportées aux jeunes, de même que des réponses à toutes leurs questions; mais afin de les impliquer plus encore, le professeur accompagnant pose des questions concrètes (du type « à quoi sert ce tuyau ? »), et les invite à commenter eux-mêmes l'avancement des travaux.

Cette présence sur le terrain est donc une occasion idéale de voir l'application concrète des enseignements, et l'exercice s'avère très formateur. Il représente même un formidable atout pour découvrir le monde professionnel auquel le lycée prépare.





## Femmes de charge

4<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Manuela Valente Ferreira, Maria Moreira Aleixo

3<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Joana Rubina Sa Valente, Gloria Dias Semelhe Loureiro,  
Sonia Bourquel, Deliborka Bozic

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Queila Celvada Rocha, Isabel Aleixo, Augusta Goncalves Da Silva,  
Melissa Gon, Maria Cristina Antunes Coimbra

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Maria Da Costa Ferreira, Maria-Alice Timoteo Batalha,  
Marie-Judite Ferreira Fernandes, Samantha Wampach,  
Maria Adilia Simoes Martine, Maria Da Silva Jordao,  
Dina Dos Santos Vitorino, Mersida Babjic, Katia Lopes Ramalho,  
Maria Dias Gomes Da Silva

absentes sur la photo :

Sandrine Lippert, Nathalie Putz, Marie-Paule Urbing

## Service technique

de gauche à droite :

Nico Neuberg, Steve Zeien, Jean Stephany, Fernando De Sousa,  
Pascal Lehnen, Lars Spielmann, Francis Knoch, Victor Carvalhinho Marques,  
Valentin Pletgen, Carlo Kass

absent sur la photo :

Guy Schortgen



## Comité des élèves de 13<sup>e</sup>

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Carmen Rasmusen (T3ARAN1), Bob Herber (T3IFAN1),  
Lex Jeitz (T3IFAN1 - Vice-Président), Tun Radrizzi (T3IFAN2 - Président),  
Théo Grün (T3MGAN - Trésorier), Fränk Kraus (T3EEAN), Laurent Roeder (13GE2)

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Noémie Barbaglia (T3ARAN2), Liz Heintz (T3ARAN2), Laura Weisen (T3ARAN2),  
Céline Offermans (T3ARAN2)

absents sur la photo :

Philippe Brix (T3MGAN - Secrétaire), Benoît Schmit (13GE2), Pol Reuter (13GE2)



## Comité des élèves

de gauche à droite :

Christian Heinesch (9TE2), Alessio Volta (10TG3), David Heck (10TG2),  
Sara Barthel (9TE5), Steve Beneke (9TE1), Lex Jeitz (T3IFAN1 - Secrétaire),  
Pol Reuter (13GE2 - Vice-Président), Denis Rampin (11AR1), Charly Moes (9TE1),  
Claude Charpentier (T0MG)

absents sur la photo :

Vincent Pianon (T1IF1), Charel Wolter (T2IFAN - Président)



## Cantine

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Laure Reuter, Maria Lucarelli, Patrick Backes,  
Christiane Biewesch

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Sherryl Topper, Danielle Paquay, Erny Gruskovnjak,  
Isaura Rodrigues

absent sur la photo :

Sven Donner





## Apeltam Comité des parents

de gauche à droite :

Danielle Theisen-Feiten (Présidente), Claudine Leesch-Gaasch (Trésorière adjointe), Maryse Felgen (Secrétaire), Sonja Hoffmann-Prumbaum (Membre), Armand Leners (Trésorier), Guy Schon (Délégué FAPEL), Lou Staus (Vice-Président)

absents sur la photo :

Ana-Maria Rossier (Déléguée FAPEL), Myriam Less-Bausch (Membre), Jean-Claude Reding (Déléguée FAPEL, Membre), Sheila Greiveldinger (Membre), Liette Immer (Membre), Angeline Letsch (Membre), Tom Miller (Membre), Manuel Schmit (Membre), Patricia Schumann-Andrade (Membre)

## Service éducatif

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Charlotte Brücher, Jil Stoltz, Sam Wolf, David Philipp

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Cherryl Closener, Letizia Panunzi, Mélodie Reis Brandão

absente sur la photo :

Sandra Koener



## ADETA

Association pour le Développement de  
l'Enseignement Technique et Artistique

de gauche à droite :

**Gilles Schaack, Yves Wengler, Françoise Rischette,  
Claude Sibenaler, Marc Wegener, José Mangen**

absent sur la photo :

**Paul Kreins**



## SPOS

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

**Michèle Felten, Pierre Poos, Claude Bodson, Andreas Vuori**

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

**Valérie Vorburger, Nadine Schmitz, Stéphanie Künsch, Sonja Kaiser**

absente sur la photo :

**Martine Schumacher ép. Roth**



## Comité des professeurs

de gauche à droite :

**Marc Mootz, Gérard Wolf,  
Myriam Rollmann, Robert Fisch**





## Éducation artistique

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Nicole Lanners, Gilles Gardula, Armand Strainchamps, Pol Winandy,  
Joseph Tomassini, Patrice Pütz, Christian Schaack, Christophe Dederichs,  
Béatrice Welter, Michèle Jans, Benigno Perez Carrasco,  
José Vico Rodriguez, Carlo Wies, Yvan Klein, Philippe Touffet

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Françoise Ahlborn, Anne Diederich, Elisabeth Reuter, Myriam Rollmann,  
Andrée Pundel, Alice Wilwo, Ernest Konsbrück

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Christiane Legill, Danièle Hilger, Dean Gregorius, Marc Frising,  
Danielle Wagner

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Martine Deny, Isabelle Lutz, Laurence Gudendorf,  
Elisabeth Gabbana, Marianne Grisse

absents sur les photos :

Béatrice Dondelinger, Claude Ernster, Tom Flick, Jan Glas, Paul Hellers,  
Ralph Kilburg, René Kockelkorn, Nadine Kohl, Caroline Kremer,  
Carmen Landuyt, Diane Linden, Rosario Melin, Dany Prum, Patrick Ripp,  
Fernand Rollinger, Marie-Gabrielle Thiltges



## Anglais

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Sandy Neiens, Michel Gieres, Joe Paulus,  
Carole Mathias, Cindy Lux

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Christian Bebing, Kim Heuskin, Carole Neiertz,  
Fabienne Faust, Christian Ludovicy

absents sur la photo :

Steve Fritsch, Marie Valenne, Philipp Wagner



## Allemand

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

Olivier Thull, Nicolas Kariger, Laura Marxen,  
Estelle Munkler, Françoise Schroeder

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

Sylvie Klopp, Romy Stephany, Bob Wintersdorff

absents sur la photo :

John Bourkel, Anne-Marie Colbett, Mathis Hengel,  
Sharon Hermes, Christine Jehle, François Lech





## Mathématiques

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite :

**Marie-Louise Gremling, Tanja Hitzky, Céline Medernach, Myriam Scholtes**

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite :

**Robert Kanz, Serge Schaetzel, Laurent Sturm, Jim Ruppert, Pierre Wirion**

absents sur la photo :

**Annick Biver, Charles Feyereisen, Anne Gengler, Annick Hoffmann,  
Carlo Kintgen, Jennifer Reding**

## Français

de gauche à droite :

**Claudine Thill, Pascal Pasciolla, Valérie Sassel, Tonia Raus,  
Isabelle Junck, Simone Oberlinkels**

de gauche à droite

**Carmen Gillen, Jennifer Heuertz, Laurence Faltz**

absents sur les photos :

**Nadine Baulesch, Sandra Braun, Véra Duarte, Catherine Elvinger,  
Monette Ensch, Danielle Meyers, Christiane Pleimling,  
Damien Schmit, Jessica Walté**



## Informatique

de gauche à droite :  
Fabrice Roth, René Weber, Simone Beissel, Marc Schmit, Billy Glodt,  
Claude Bodson, Guy Loesch, Robert Fisch, Frédéric Faber, Claude Sibenaler,  
Gilles Everling, Marc Wilwert, Mike Borschette

absent sur la photo :  
Jean-Loïc Niel



## Géographie, Histoire, Éducation musicale, religieuse, morale et sociale

de gauche à droite :  
Isabelle Schwartz, Cheryl Wagner, Nadine Schmitz, Christine Schaefer,  
Serge Fortunato, Tom Jaas, Christophe Haler, Cynthia Kinsch, Félix Faber

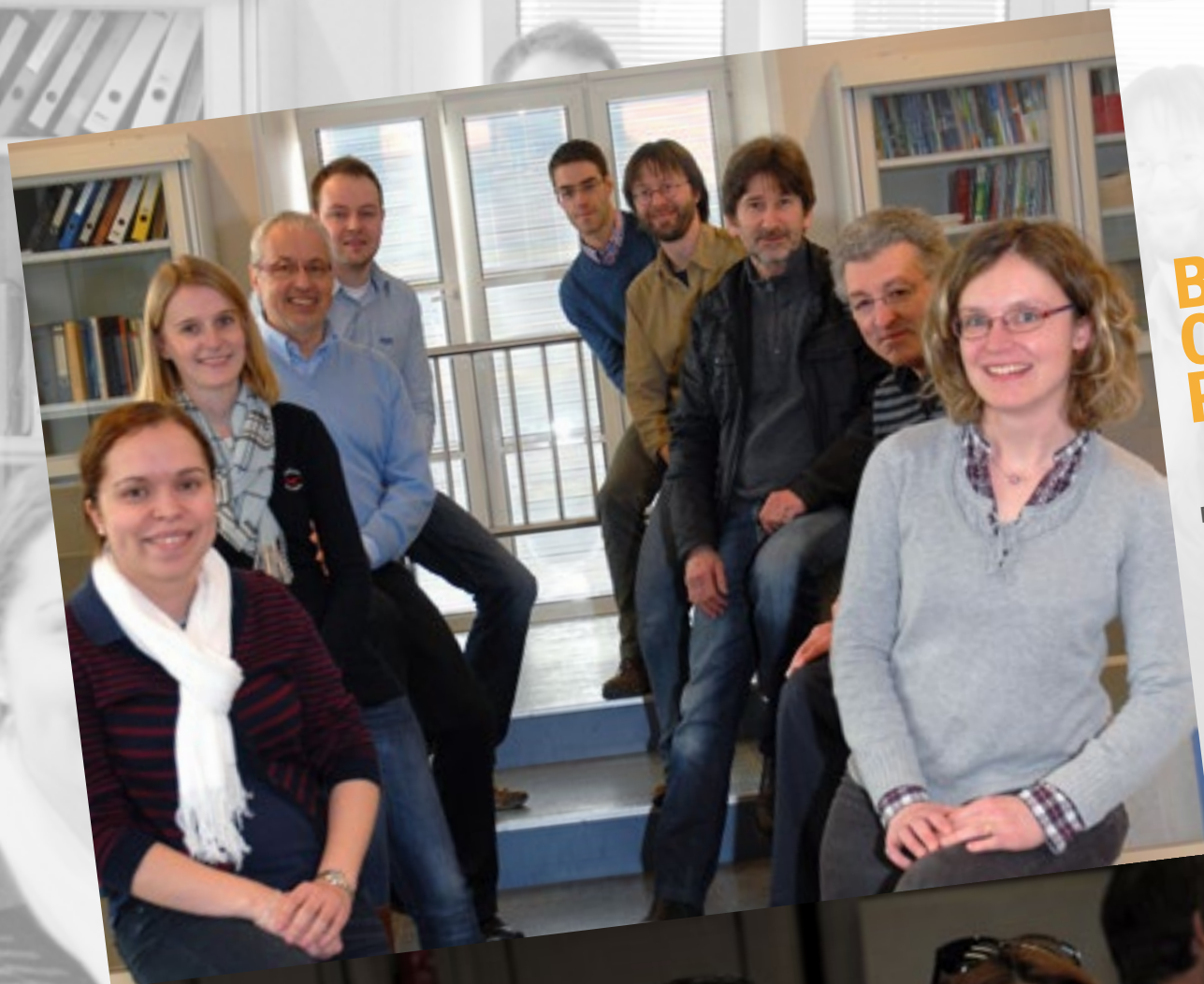


de gauche à droite :  
Marc Ruppert, Patricia Feider, Pierre Scheuer, Françoise Rischette

absents sur les photos :  
Danièle Diederich, Sally Kremer, Paul Lesch,  
José Mangen, Simone Pirsch







## Biologie Chimie Physique

côté gauche :

**Daniela Sousa, Ine Laevaert, Claude Sauber, Gilles Kohnen**

côté droit :

**Martine Steffen, Harald Volk, Gérard Wolf,  
Raymond Kneip, Marc Scheller**

absentes sur la photo :

**Anne-Marie Kuhn, Francine Molitor, Joanne Weber**



## Métiers du Livre

de gauche à droite :

**Alain Schintgen, Martin Schortgen, Danielle Willems**

absent sur la photo :

**Jean-Paul Flies**



## Éducation sportive

de gauche à droite :  
 Flore Schirtz, Corinne Reckert, Chantal Hayen, Jacques Kieffer,  
 Monique Ludovicy, Patrick Schirtz  
 absents sur la photo :  
 Tom Gieres, Fernand Hengel, Michael Ibendahl

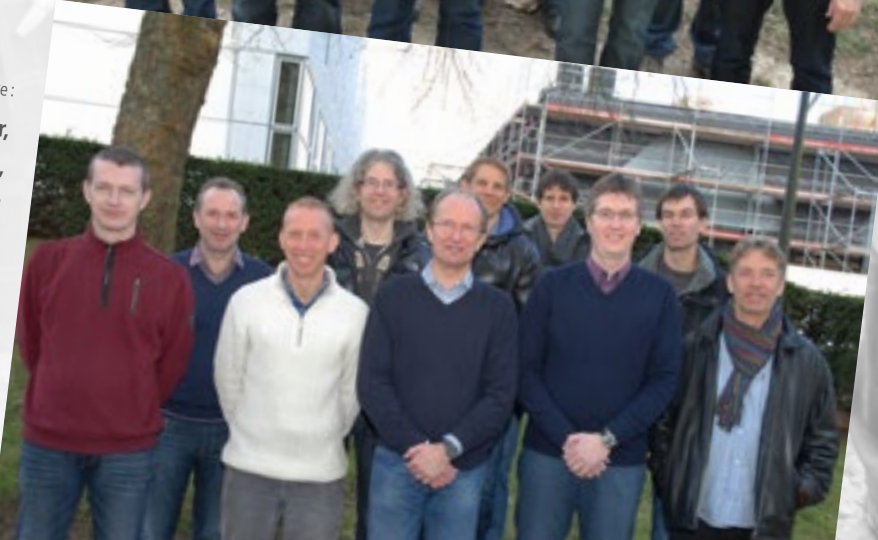


## Mécanique

de gauche à droite :  
 Mike Mathieu, Patrick Calmus, Sam Elsen, Germain Hansen,  
 Damien Brauch, Jean-Jacques Zeimes, Erny Strecker, Paul Faber



de gauche à droite :  
 Tom Mentgen, Paul Hardt, Marco Kiesgen, Claude Weber,  
 Georges Gloesener, Thierry Bernard, Michel Weiz, Robert Thill,  
 Romain Thill, Daniel Eiffener  
 absents sur les photos :  
 Pierre Conrad, Philippe Cornelius, Jean-Paul Marteling,  
 Aloyse Paulus, Christian Nilles,





# Électrotechnique

2<sup>e</sup> rangée de gauche à droite:

Paul Felten, David Mentz, Marc Wegener, Alain Braun, André Schwarz,  
Jean-Joseph Stümper, Vincent Schroeder, Jules Bonert, Raymond Speltz

1<sup>re</sup> rangée de gauche à droite:

Wieslaw Skiba, Roland Welter, Jean-Claude Feltes, Doris Mancini,  
Camille Schmit, Patrick Havé, Pierre Poos

absents sur la photo:

Etienne Bruls, Jean-Claude Christnach, Kenneth Maathuis, Marc Mootz,  
Guy Urbany, Guy Weiler, Yves Wengler

## Atelier électronique

de gauche à droite:

Marc Faber, Marc Ollinger, Roland Bruch, Paul Kreins,  
Jean Daubenfeld, Gérard Bethke

de gauche à droite:

Toni Simoes Valente, Guy Bastin, Mike Zawidzki, Mike Martin,  
Marc Van Kaufenbergh, Guy De Kroon, Paul Kreins

absents sur les photos:

Marco Busack, Claude Wolmering



## Direction

de gauche à droite :

Jean-Paul Greisch, Véronique Schaber,  
Gilles Schaack, Gilbert Lauth



## Secrétariat

de gauche à droite :

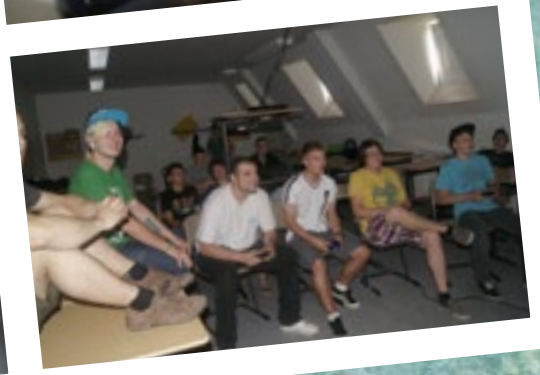
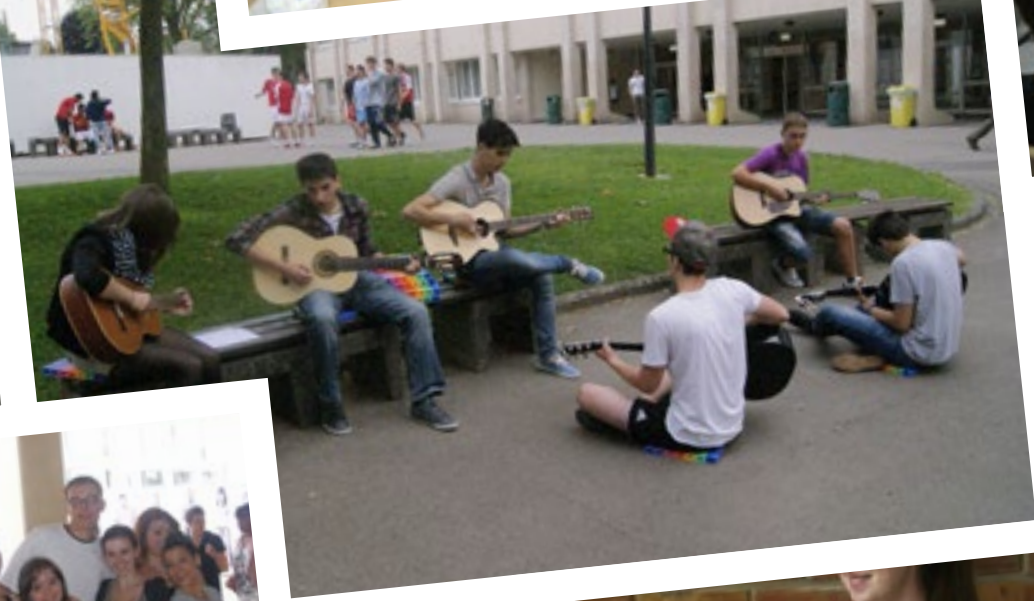
Jacqueline Agostino, Silvia Patrao Cravo, Sylvie Reding,  
Lucilia Ponciano, Michèle Schmitz

absent sur la photo :

Charles Schloesser

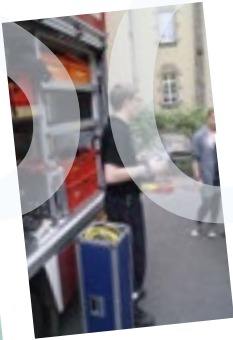




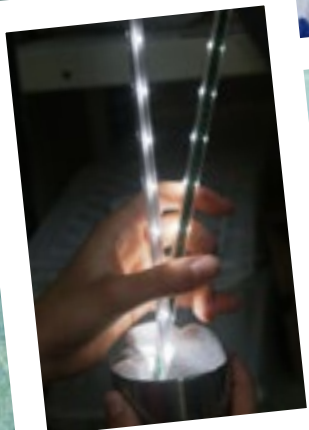
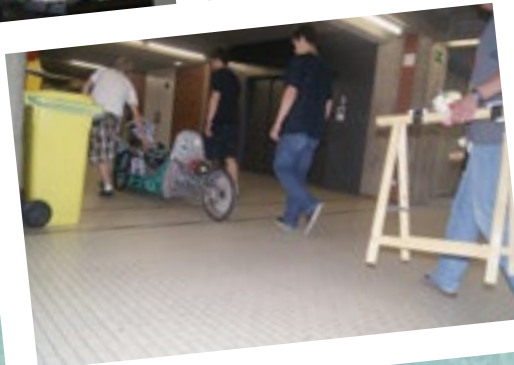




# School Life 2012



151





# 4





A decorative collage of geometric shapes (triangles, diamonds) in various colors (yellow, orange, red, green, blue, purple) arranged in a star-like pattern. Some shapes contain images: a white curved surface, a tree trunk, a blue sky with a wire, a green metal structure with numbers, and a red metal structure with the word 'AUDAGES'.

Lycée technique des Arts et Métiers  
19, rue Guillaume Schneider  
L-2522 Luxembourg  
Tél. : 46 76 16 - 1  
Fax : 47 29 91  
[secretariat@ltam.lu](mailto:secretariat@ltam.lu)  
[www.ltam.lu](http://www.ltam.lu)